

1re ANNÉE. — N. 13. — 21 septembre 1868

HURRIYETE

نومرو ۱۳ جمادی الاخره ۱۲۸۵ ايلول ۲۱

BUREAUX

DU HURRIYETE

(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت

۱۲۸۵

مطبعه سی

اوند رده ده

روپرت استریت نومرو

۴

(یکی عثمانی لیلر جمعیتی)

طرفین اشو غرضه مندرده برکزه نشر ایدیلور حاوی اولدیغی مباحث ملت و دولهتک سلامته و عثمانی خلقک مندرده معتمد بهر حصه سی برانکیز لیراسته در
هر حصه صاحب بهر حصه استدیکی نام و معناه حریت کوندریلور مطبعه سائر آثار مندرده طبع اولدیقه انلردن دخی برنسخه عجانا ویریلور معتمد حصه انلر فضل
جصلر بیون بشقه برلره غرضه کوندریلور تومیه ایدرلرله اورالره دخی ایصال اولور برنسخه سی یارم شیلینه [اوج غروشد] در حریت هرته یازلق استنورمه
بالاده محل و نوسروسی یازلی اولان مطبعه سندر کوندریلور

و عثمانلیلری کرچکدن سونلر وطنلرینک خیرینه
چالشمده اولان بکی عثمانلیلر بطالع ده زاده
محب ایدرل

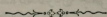
بوجمله دن بری و بلکه برنجبسی اولدره
معتبراندن و بویلیق اوینون غزته سنک محرزلندن
شارلص و لصل افندیدر کندبسی افراط ذکا
ایله مألوف بذات اوله رق کجلیکی حالده
برچوق لسانلر اوکرنیدیکی کبی ترکیبه دخی
رغبت ایش و مالک عثمانیه بی اصلا کورمدیکی
حالده لسانعزی پک کوزل اوکرنمشدر بخیره
بونجه خدمتلر ایتدی اوروپا غزتلرنده آثار
قلیه سیله حقوقلک اثباتیچون بونجه همتلر
کوستردی حتی کجده کرید مسئله سنه دائر
نایمده و مخبرده برمکتوبی کوردلک خارجه
نظارتمزدن بوایش ایچون حالا اوقوته دلیلر
ایراد اولنه مامشدر بویه برمحب خیرخواهک
بتون عثمانیلر متداری اولق لازم کلزی

ایشته بوکونده بردیگر خبرخواه انک کبی
دولتک سلامتی حلقمک رفاهنی اراپور اکا
هرکس تشکر ایتک اقتضا ایتمی زرایسه
وعد ایتدیکی ملاحظاتک مع الافتخار قبولته حاضرز
کاشکی دولتک اوروپایه حالی بیلدیرمک
ایچون غزته محرراکنده و مختارلکنده استفدام
ایتدیکی ذاتلر بونلر اولیدی نه اولیدی
فرانسه وانکتره کبی عثمانیلرک بقاسنی استیان
دولتک شرقک تحقیق احواله بویه ارباب
ناموس و معلوماتی مأمور ایدیدی

بالاده مندرج اولان مکتوبنه کلنجه واقعا
زده اولان علماک پاره سز دولت طرفدن محقر
کتاب تدارکندن غاجز ایکن اون بش بکری
سندر چالشرق نه همتلره نه مشقتلره تحصیل
معارف ایتدکلرینی بیلدیکنر ایچون هر برینه
بر مجتهد مجاهد قدر رعایت ایتکه کندعزی
بورجلو بیلورز فقط مع التأسف شویته اعترافه
مجبورکه دوسترک سوزی طوغریدر بز دنیا به
یاره جق معارف بیلپورز مثلا دقیقه بدقیقه
ترقی حالنده اولان فن حکمته دائر بوندن سکر
بوز سنه اول یاپیش اولان کابلردن برفاذه
حاصل اوله من
ای علمای اعلام ای حفظه شریعت

کوره مدحت باشا روسچندن یازدی بی مطالعه ماملرینک برنده وقوعات جاریه
اوزرنه بلمارک استیصال اسباب تأمین و تطبیق ژروندن بوتک ایچون
اتحاد اولنجی تدابیرک اینده بلمارک مخطط برملکت عسکری قریبک
پک مناسبت آلمچندن لغت ایلمی اوزرنه ذات شاعانه بوندن مدحت
باشا بلماره سلاح و بریدره کسندسی ایچون برعسکر باقیم تصورده
اولدینه ذمات ایلد اوکمش و یاندیگی ذوات معروضه دخی باولاسنی
آش اولدیلردن بلشارف سرعیا جلب ایدلشدر
کسردده ارباب شقاوت حالا با برچای نبات اولوب تصدیقده
یونانساندن تلذ و بهیاجه کلبلو اعانلر کورمده اولدندن ماعدا برده
آمریقالردن بوزبولمده و آره سره معارهلر وقوته نلکده اولدی بی
حوادث اخیره دندر
بوندن ایکی بوسته اول کورندریکنر ترکینامه عومی اوزرنه نه
صورت مخصوصده و نه ده حرکتده هنوز برچواب آلمده بختن و مولوده
اشباه اولمده در و مول بولدی ایسه اخیری تقدیم اولمک اوزره
سرعت اشعاره مختلری رجا اولور

(مذکور ترکینامه ذات جوانی * اون زبانی * حریت نفعده
مندرجدرکه آجین بو مکتورده استانبول و اصل اوله بپور)



اوروپا آقادهلردن بری اعضاسندن ترکیه
بیلور عثمانیلری سور انسانیته خدمت ایدر
بذات طرفندن رسیده دست مسروریز اولان
مکتوبک خلاصه سیدر

[حریتک بشهی نفعده عثمانیلرک و بالجه اهل اسلام
نقصان مفرغه دائر اولان مندرجی بدکدره تصدیق ایدرم
سز مکتوب راه و مدنیت ایچون نه عسکر کسرتی لازم نه
دولتک جسمانی نه ده غلطه سزینده فرانسز خلجملرک اولدیریلان
مکتوب معاضتی کندی مکتورک تنظیمه بالکنر بر ترک جوغنی
قوجه عاملی خلجملرک الذین اولیده کبی مختالی فرانسزله قلم
ایدهک نه فادیهی منج اولور ایشک دما قولانی وار اک اول
علماکر بیلکنر واکر مدرسلرک باشی کاتک علمدن خارجه نه
قدر هیبت کسب ایتش ایسه باشا اولدر حالی اولدی بی اثبات
ایدکنر و تبارینی بالکنر آخرته فادیهی اولان طوبه حراستولر
وراده تاریم کبی جغرافیا کبی حکمت طبیعه کبی دنیا به ایزم اولان
معارفه باسولرک انسان بالبع وفات ایدر فقط مات ایچون ذکل
حیات ایچون خلج اولمشدر بدکنر دولت عثمانیه کاتک معارفه
دائر اوروپا غزتلرنده بعضی ملاحظات یازدیقم کیمی ایلروده حریت
دخی مکتوردم]

ملاحظه حریت

مکتوبه نامک اعلانه مآذونیتی ایما ایدر
برسوز اولدیغیچون شمیدلک بوذاتی عثمانیلره
بیلدیرمکن اجتناب ایله بالکنر معامله خیرخواهانه سندن
طولانی حاصل اولان تشکر مزی کندینه بیان
ایدز

فقط بالنامه شوراسنی سوبله لم بوکون
عثمانیلرده برفاج خصلت وار برنجبسی خیرخواهدلر
ایکنجبسی مرددرل اوچنجبسی حقوق شناسدرل
دردنجبسی مظلومدرل

اوروپا بایلر ایسه (استانبولده اولوبده پاره بی
ناموسه ترجیح ایدن غزته مخبرلندن قطع نظر)
اکثریت اوزره حقانیت و انسانیته محبت ایلدکلر ایچون
ایچارلنده حاکمی بیلنلر بزی کرچکدن مسورل

ایدرم که اروپا به برانمی ایچون طشورلی قیو
قیو کزیده مذاهب مختلفه اصحابندن آدم
اره به جعمره استانبولده ایالات متازده ولاتلرده
اولان علما و عقلانی لایقوله تحری ایتمه برفاقون
منتظم ترتیبه کافی اوله بیلجهك ذاتلر بوله یولوردك
وارسون عددلرینك قرقه الیه ابلاغی ممکن
اولرسه اولسون حقه شكر اولسون خلقك
ذكاوت فطریه سی جهتیله ده قحظ رجال
ارباب حكومتك استدیكى درجه به كلی برده
شوراستدخی عاجزانه پرسامحه قییلندن اوله رق
سویلمك فرانسده اولان مجلس شورای دولت
بیوك ناپویون زماننده تجدیدا تنظیم اولندیغی
زمان فرانسزل حریتك مقام افراطندن یكى
قورتلشلردی آنك ایچون حكومتدن مأمول
دكلیدی كه اعتدال اوزره پایله جق قوانین
احرارانه به ممانعت ایستونده طالبلرینی عزل
ایلسون بزا یسه حریته فعلا ده یكى نائل
اوله جقز حكومت بو یولده الدن كلان ممانعتده
مسامحه ایتمز و آنكزنده موقفده اوله ییلور
بناء علیه مجلس شورای دولت اعضاستك نصی
یالكن ارباب حكومه پراقلمده استحقاقی اساسی
اوزرینه بویاده برنظام یاپلسه واعضاك شفع
مجر تسلطندن مصونیتی ایچون معزولیترینه هیچ
جواز كوسترلمسه هر حالده ده خیر اولور
ایكجیسی «قورلسلاتیف» دینیلان وازع
قانون مجلسیدر كه بزم استدیكیز شورای امت
بو اولور بو مجلسك اعضاسی اهالی طرفندن
انتخاب اولور هر م درشیدك حق انتخابی
واردر اعضا الی سه ایچون منتخبدر مجلس
شورای دولتك حاضرلدیغی قانون لایحه لرینك
رد وقبولی و موازنه دولتك تدقیق بو مجلسك
حقوق مخصوصه سنددر برفاقونك تحقیق ایچون
برقومسیون یاپیلورده اوقومسیون طرفندن قانون
حتمده ایراد اعتراض اولنورسه اعتراض اول
امرده مجلس شورای دولت كوئدر یولور مجلس
شورای دولت قبول ایدرسه فها قبول ایترسه
اوقانون مذاكره عمومیه عرض اولنمز بناء علیه
دستوارلعل اولمز

مجلس معناد اوزره اوج آی اچیق طورور
حسب الائجاب تمید اولندیغی واردر مذاكراتی

ای ورثه انبیا برکه اسلاف كرامت
دوشنكر طب كبی ساعت یایق كبی لوازم
دنیوی بی اوكرتمك استبان اوروپا نلر بیلا رج
مشاق سفره تحمل ایدرك بغدادده قرطبده
انلرك مدارس فضیله التجا ایدردی شمدی
سزى دولتك سو اداره سی برحاله كنوردی كه
چو حقرمزه معارف جدیدی بی اوكرتمك ایچون
اوروپادن خواجه كنوردیورز حیف صدحیف

[امول مشوره داركینكی نینده یازیلان مكنون انكجیسی]

كچكی مكنونده سوز مسئولیت مسئله سنده
كسلشدی شمدی مجلسلر بنشنه كلام بونلرك
برنجیسی «قونسل دتا» دیدكاری مجلس شورای
دولتدر اعضاسی قرقدن الیه قدر اوله ییلور
عزل و نصباری امپراطورك الله در
بو مجلسك وظیفه سی قوانین حكومت و نظامات
اداره بی حاضرلاقی و امور اداره ده ظهور
ایده بیلجهك مشكلاتی حل ایتمكدر تهیه اولتان
نظامات مجلس شورای امت و یا خود «ستاق» به
عرض اولندیغی زمان وقوع بوله جق تعریضاته
دولت نامه اوله رق بو مجلسك اعضاسندن بری
مدافعه ایدر او ذاتی ایسه امپراطور تعیین
ایلر و كلانك دخی بو مجلسكده بوله بیلك فقط
یالكن مشوره صورتیه رای ویرمك حقوقلری
اقتضاسنددر

گویا بز كچكده بویله بر مجلس یایق فقط
محتاج اولدیغیز تاسیسات جدیدك بته اك
مشكلی بو مجلسدر فرانسه ملكی بوكون
بیایغی دارالفنون عالم حكیمه كیرمش مجلس
شورای دولت ایچون اوله اعظم ارباب
معرفت بولنوركه هر بری فن حقوقده بر
مجتهد صایله ییلور حتی پوفنده مآذون
اولسدیقه كچمسه مجلسك كاتلكنه بیله
كیره مز حال بوكه وقتیه دولتلرینك قانونی
تنظیم اولنش شمدیكى ایشلری بعض نفرطاك
تسویه سیدر بزم مجلسك وظیفه سی ایسه یكیدن
برقانون الشرع تنظیمی اوله جق

(فرانسك بیوك ناپویون زماننده اولان مجلس
شورای دولت كی) عیجاز بو وظیفه بی ایفا ایده بیلجهك
بر هبث طوبلا به ییلوری بز بنده كن مأمول